

TM-P20

Довідник із Software Installer

Застереження та торгові марки

Застереження

- ❑ Заборонено відтворювати, зберігати у відтворюваних системах або передавати цей документ чи будь-яку його частину в будь-якій формі чи будь-якими засобами, зокрема електронними, механічними, копіюванням, записом тощо без попередньої письмової згоди корпорації Seiko Epson.
- ❑ Вміст цього документа може змінюватися без попереджень. Звертайтеся до нас для отримання найсвіжішої інформації.
- ❑ Зважаючи на всі застереження, включені під час підготовки цього документа, не передбачається, що компанія Seiko Epson нестиме будь-яку відповідальність за упущення чи помилки в ньому.
- ❑ Так само не передбачається жодної відповідальності за будь-які пошкодження, які виникли внаслідок використання наведеної тут інформації.
- ❑ Компанія Seiko Epson, а також її підрозділи не несуть відповідальності перед покупцем цього продукту чи третіми сторонами за пошкодження, втрати чи витрати, що виникли у покупця або третьої сторони внаслідок: нещасного випадку, неправильного використання або надмірного використання цього продукту, несанкціонованої модифікації, ремонту чи змінення цього продукту або (за винятком США) недотримання вказівок із використання чи обслуговування корпорації Seiko Epson.
- ❑ Корпорація Seiko Epson не несе відповідальності за пошкодження чи проблеми, які виникли в результаті використання будь-яких додаткових приладів або витратних матеріалів, які не є оригінальними продуктами або схваленими компанією Epson.

Торгові марки

EPSON — це зареєстрована торгова марка корпорації Seiko Epson.

Exceed Your Vision — це зареєстрована торгова марка компанії Seiko Epson.

Microsoft® і Windows® — це зареєстровані товарні марки корпорації Microsoft у США/або інших країнах.

Wi-Fi® — це зареєстрована торгова марка компанії Wi-Fi Alliance®.

Слово та логотипи Bluetooth® — це зареєстровані торгові марки, що належать компанії Bluetooth SIG, Inc., і на будь-яке використання таких знаків компанія Seiko Epson має відповідний дозвіл.


Усі інші торгові марки належать відповідним власникам та використовуються лише з метою ознайомлення.

©Seiko Epson Corporation, 2016. Усі права захищено.

Безпека

Пояснення символів

У цьому посібнику символи мають рівень важливості, як указано нижче. Уважно ознайомтеся з цими значеннями, перш ніж використовувати продукт.

 Застереження:	Інформація, яку слід взяти до уваги, щоб уникнути пошкодження обладнання і не спричинити несправність.
Примітка:	Важливі відомості та корисні підказки.

Мета цього посібника

У цьому посібнику наведено інформацію про те, як використовувати TM-P20 Software & Documents Disc для користувачів продукту та розробників, які використовують ПЗ.

Зміст

Застереження та торгові марки.....	2
Застереження.....	2
Торгові марки.....	2
Безпека.....	3
Пояснення символів.....	3
Мета цього посібника.....	3
TM-P20 Software & Documents Disc.....	5
Драйвери та утиліти.....	5
Драйвери.....	5
Утиліти.....	5
Підтримка операційних систем.....	6
Обмеження у використанні кількох драйверів в одній системі.....	7
Як відкрити драйвери, утиліти та посібники користувача.....	9
Екран та кнопки Software Installer.....	9
Встановлення.....	10
ПЗ, доступне для встановлення відповідно до типу встановлення.....	10
Пошук та усунення несправностей.....	12
Повідомлення «TM Printer» не відображається в програмі EpsonNet Config.....	12
З'явиться повідомлення «ERROR» після вибору параметра Search у програмі TM Bluetooth® Connector.....	12
Пристрій не відображається або для стану встановлено значення «x» після підключення до програми TM Bluetooth® Connector.....	12
Принтер не знайдено після натискання кнопки Search.....	13
Стан TM Bluetooth® Connector: «Not been paired yet».....	13
Завантаження.....	14
Процес встановлення TM-P20 Software & Documents Disc.....	15

TM-P20 Software & Documents Disc

Драйвери та утиліти

До програми TM-P20 Software & Documents Disc входять драйвери та утиліти.

Драйвери

EPSON Advanced Printer Driver

Драйвер принтера для Windows. Доступні перелічені нижче версії.

- EPSON Advanced Printer Driver Вер. 5.xx

UPOS

Абревіатура означає «**Unified Point of Service**». Це стандартна специфікація для POS на ринку, яка визначає драйвери для периферійних пристроїв у POS у різних сферах експлуатації. Надаються наведені нижче ADK (набори для розробки програм).

- EPSON OPOS ADK
- EPSON OPOS ADK for .NET
- EPSON JavaPOS ADK for Windows

EPSON TM Virtual Port Driver

Це драйвер зміни послідовних / паралельних портів USB / Ethernet для доступу до інтерфейсу USB / Ethernet за допомогою програми POS як послідовні / паралельні порти. Принтер, підключений через USB / Ethernet, можна переглянути в програмі як послідовний принтер. Оскільки цей інструмент виконує перетворення автоматично, не потрібно змінювати команди ESC/POS програми, яка керує принтером, підключеним через серійний / паралельний порт.

Утиліти

TM-P20 Utility

Утиліта для перевірки та зміни різних параметрів принтера.

EpsonNet Config

Інструмент налаштування мережі для мережевих продуктів Epson. Для принтера можна використовувати цей інструмент для перевірки та/або налаштування параметрів мережі через підключення моделі Wi-Fi[®] до комп'ютера для налаштування через інтерфейс USB.

TM-P20 Software & Documents Disc**EPSON Monitoring Tool**

Використовуйте цей інструмент контролю для перевірки стану принтерів Epson, підключених до мережі. Можна також оновлювати сертифікати для кількох принтерів, що використовуються пакетом у WPA-Enterprise.

EPSON TM Bluetooth® Connector

Використовуйте для створення пари з принтером *Bluetooth* та пов'язання зі згенерованим портом *Bluetooth*, який використовується драйвером та програмами.

EPSON Deployment Tool

Для налаштування мережі та принтера одночасно через USB. Дозволяє ефективно налаштовувати пристрої під час першого підключення принтер TM або під час налаштування кількох принтер TM одночасно.

Підтримка операційних систем

Нижче наведено операційні системи, які підтримуються для запуску драйверів та утиліт TM-P20.

- Windows 10 (32-бітна/ 64-бітна)
- Windows 8.1 (32-бітна/ 64-бітна)
- Windows 8 (32-бітна/ 64-бітна)
- Windows 7 SP1 (32-бітна/ 64-бітна)
- Windows Vista SP2 (32-бітна / 64-бітна)
- Windows XP SP3 (32-бітна)
- Windows Server 2012 R2 (64-бітна)
- Windows Server 2012 (64-бітна)
- Windows Server 2008 R2 SP1
- Windows Server 2008 SP2 (32-бітна / 64-бітна)
- Windows Embedded for Point of Service
- Windows Embedded POSReady 2009

Примітка:

OPOS ADK може використовуватися із 64-бітною ОС, якщо вона відповідає робочим вимогам. Подорожці див. у примітках до випуску, перш ніж встановлювати OPOS ADK.

Обмеження у використанні кількох драйверів в одній системі

TM-P20 Software Installer може не встановити драйвер, однак якщо драйвер таки встановиться, то поєднання поточного драйвера із новим встановленим драйвером може не підтримуватися. Див. таблицю нижче.

Перед встановленням драйвера TM-P20	TM-P20 Software Installer			
	A	B	C	D
EPSON Advanced Printer Driver Ver.3	-	-	-	-
EPSON Advanced Printer Driver Ver.4.00–4.08	-	.*	.*	-
EPSON Advanced Printer Driver Ver.4.09 або 4.17	-	-	-	-
EPSON Advanced Printer Driver Ver.4.50–4.53	-	✓	✓	✓
EPSON Advanced Printer Driver Ver.4.54 або пізнішої версії	✓	✓	✓	✓
EPSON OPOS ADK Ver.2.67 або ранішої версії	-	!	-	-
EPSON OPOS ADK Ver.2.68 або пізнішої версії	✓	!	✓	-
EPSON OPOS ADK for .NET Ver.1.11.8 або ранішої версії	-	-	!	-
EPSON OPOS ADK for .NET Ver.1.11.9 або пізнішої версії	✓	✓	!	-
EPSON JavaPOS ADK Ver.1.11.18 або ранішої версії	-	-	-	!
EPSON JavaPOS ADK Ver.1.11.20 або пізнішої версії	✓	-	-	!
Драйвер TM-S1000	✓	✓	✓	-
Драйвер TM-S9000/2000	✓	✓	✓	-
TM-J9000 OPOS ADK	✓	✓	✓	-
TM-J9000 Advanced Printer Driver	✓	✓	✓	-
TM-J9000 Status API	✓	✓	✓	-
TMCOMUSB вер. 2	-	-	-	-
TMCOMUSB Ver.3 і Ver.4. або EPSON TM Virtual Port Driver Ver.5–Ver.7.00	-	✓	✓	✓
EPSON TM Virtual Port Driver Ver.7.10a або пізнішої версії	✓	✓	✓	✓

TM-P20 Software & Documents Disc

Перед встановленням драйвера TM-P20	TM-P20 Software Installer			
	A	B	C	D
EPSON InkJet Printer Driver	✓	✓	✓	✓

A : EPSON Advanced Printer Driver Ver.5.xx for TM-P20

B : EPSON OPOS ADK Ver.2.8x

C : EPSON OPOS ADK for .NET Ver.1.12x

D : EPSON JavaPOS ADK for Windows Ver.1.14x

✓ : Підтримується

- : Не підтримується

* : не вдається встановити.

! : TM-P20 Software Installer запускається в режимі оновлення. Майстер встановлення показує версію вже встановленого на комп'ютері драйвера і дає змогу вибрати, оновлювати драйвер чи ні.

Як відкрити драйвери, утиліти та посібники користувача

Установлені драйвери, утиліти та посібники можна відкрити з меню Пуск.

Див. Посібники користувача до кожної програми, щоб отримати детальнішу інформацію про налаштування тощо.

Екран та кнопки Software Installer

Початковий екран Software Installer та функції кожної кнопки описані нижче.



Install Now (Встановити зараз)

Натисніть цю кнопку під час запуску інсталятора для драйверів та утиліт. Можна вибрати Просте встановлення або Вибіркове встановлення.

Installation Guide (Посібник із встановлення)

Виберіть, щоб відкрити посібник, в якому описано, як використовувати Software Installer.

Product Manuals (Посібник із викор. продукту)

Див. посібник апаратного забезпечення, що постачається на компакт-диску.

Support (Підтримка)

Виберіть для доступу до веб-сайту служби підтримки. Найновіші драйвери та утиліти можна завантажити тут.

Select language (Вибрати мову)

Виберіть мову, яка буде відображатися в Software Installer.

Exit (Вихід)

Вийти з Software Installer.

Встановлення

Встановлення

Доступні три типи встановлення: Просте встановлення, Вибіркове встановлення та режим оновлення.

За звичайних умов потрібні драйвери та утиліти встановлюються за допомогою Просте встановлення. Якщо потрібно додати інші драйвери та утиліти, виберіть Вибіркове встановлення. Коли система виявить старші версії драйверів та утиліт, запуститься режим оновлення.

Див. діаграму процесу встановлення відповідно до вибраного типу на останній сторінці.



Застереження:

- Для встановлення потрібно мати права адміністратора.
- Перш ніж починати встановлення, закрийте всі поточні програми.
- Під час встановлення підключайте до комп'ютера лише один принтер. Не підключайте кілька принтерів.
- Вимкніть принтер, а тоді запустіть встановлення.
- Якщо під час Вибіркове встановлення або в режимі оновлення з'явиться повідомлення про перезапуск комп'ютера під час встановлення, натисніть **Ні** та продовжуйте процес встановлення. Перезапустіть комп'ютер та принтер після завершення встановлення. Якщо вибрати **Так** і перезапустити комп'ютер під час установлення, інші драйвери не буде встановлено.

Примітка:

Якщо вибрати пункт Просте встановлення, буде встановлено EpsonNet Config або TM Bluetooth® Connector відповідно до типу підключення, і потрібно буде налаштувати ПЗ. Див. посібники, які стають доступні після встановлення програмного забезпечення, щоб дізнатися, як його налаштувати тощо. Посібники можна відкрити через меню Пуск.

У списку нижче міститься програмне забезпечення, доступне для встановлення відповідно до типу.

ПЗ, доступне для встановлення відповідно до типу встановлення

Драйвери та утиліти	Просте встановлення ^{*1}	Вибіркове встановлення	Режим оновлення ^{*2}
EPSON Advanced Printer Driver	✓	✓	✓
EPSON Advanced Printer Driver Manual	-	✓	✓
EPSON OPOS ADK	-	✓	✓
EPSON OPOS ADK for .NET	-	✓	✓
EPSON JavaPOS ADK for Windows	-	✓	✓
TM-P20 Utility	✓	✓	✓

Встановлення

Драйвери та утиліти	Просте встановлення ^{*1}	Вибіркове встановлення	Режим оновлення ^{*2}
EpsonNet Config	✓	✓	✓
EPSON Monitoring Tool	✓	✓	✓
EPSON TM Bluetooth Connector	✓	✓	✓
EPSON Deployment Tool	-	✓	✓
EPSON TM Virtual Port Driver	-	✓	✓


*1: Установлені утиліти можуть відрізнятися залежно від типу з'єднання.

*2: Якщо програмне забезпечення, яке потрібно оновити, вже встановлене, програма запуститься у відповідному режимі.

Пошук та усунення несправностей

У разі виникнення проблеми, що стосується встановлення або налаштування, див. відповідний розділ.

Повідомлення «TM Printer» не відображається в програмі EpsonNet Config

- Якщо комп'ютер і принтер підключено через USB-концентратор, підключіть їх безпосередньо.
- Переконайтеся, що у правому верхньому куті екрана з'явилося спливне вікно «EPSON USB Controller for TM-/VA/EU Printers».
- Натисніть кнопку , щоб завершити друк і вийти з режиму самотестування.
- Використовуйте EpsonNet Config вер. 4.5.3 або пізнішої версії.

З'явиться повідомлення «ERROR» після вибору параметра Search у програмі TM Bluetooth® Connector

Перевірте так:

- чи адаптер *Bluetooth* доступний.
- чи для параметра *Bluetooth* встановлено значення УВІМКНЕНО в налаштуваннях ОС Windows.

Пристрій не відображається або для стану встановлено значення «X» після підключення до програми TM Bluetooth® Connector

Перевірте так:

- чи джерело живлення перебуває на відстані 10 м або менше від джерела живлення комп'ютера.
- що інші безпроводові пристрої, зокрема мікрохвильова піч або безпроводовий телефон, не конфліктують із принтером *Bluetooth*.
- що принтер і комп'ютер перебувають в одному приміщенні.
- чи не встановлено закороткий час пошуку TM Bluetooth® Connector.
- чи знайдений принтер не підключено до іншого комп'ютера.

Принтер не знайдено після натискання кнопки Search

Перевірте виробника ПЗ для *Bluetooth*, як описано нижче.

1. Відкрийте **Панель керування**.
2. У полі пошуку в меню **Панель керування** введіть «Bluetooth», а потім натисніть кнопку **Змінити параметри Bluetooth**.
3. У діалоговому вікні **Параметри Bluetooth** відкрийте вкладку **Обладнання**, а потім знайдіть нумератор Microsoft *Bluetooth*. Якщо його не вдається знайти, ПЗ *Bluetooth* не зможе знайти принтер *Bluetooth* EPSON, і, можливо, не вдасться підключити його до комп'ютера.

Стан TM Bluetooth® Connector: «Not been paired yet»

- Принтер ще не підключено. Підключіть його ще раз.

Завантаження

Найновіші версії драйверів, утиліт і посібників можна завантажити за допомогою однієї з указаних URL-адрес.

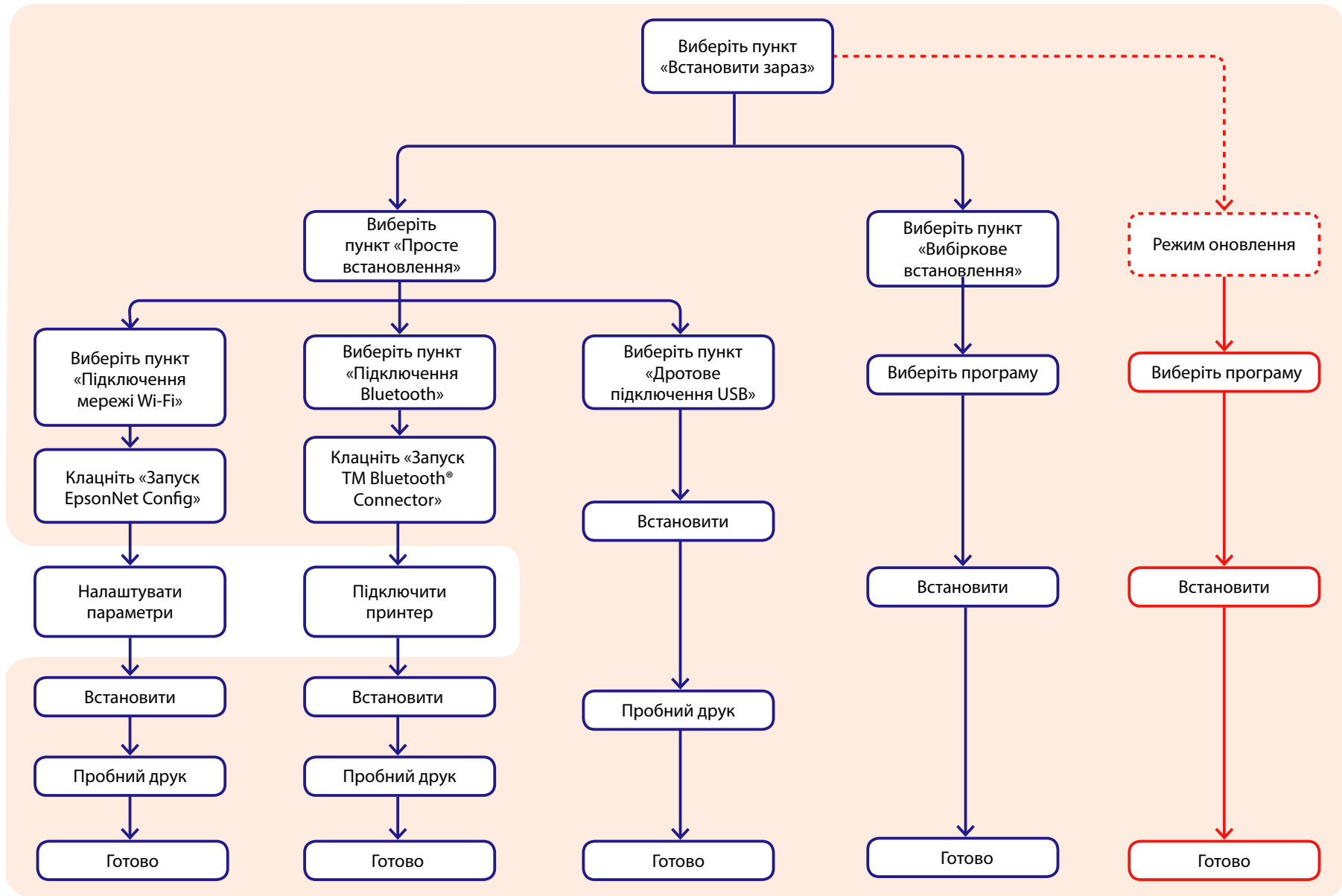
Для користувачів у Північній Америці: перейдіть за цим посиланням і дотримуйтеся подальших вказівок на екрані:

<http://www.epson.com/support/>

Рекомендуємо користувачам із інших країн перейти на веб-сайт:

<https://download.epson-biz.com/?service=pos>

Процес встановлення TM-P20 Software & Documents Disc



Відображення операцій в програмі встановлення ПЗ.

Режим оновлення відображається автоматично.